

## Zmluva č.1/23 /VOD-SeMN/ZA

o dodávke vody z rozvodnej vodovodnej siete „**vodné**“ Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s., uzatvorená v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách (ZVK)  
(ďalej len „**Zmluva**“)

---

### Zmluvné strany

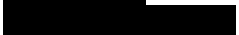
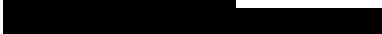
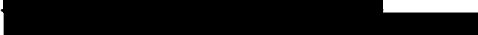
**1) Dodávateľ:** **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. (ďalej texte ZSSK)**  
Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3, zapísaná v OR  
Mestského súdu Bratislava III., odd. Sa, vložka  
č. 3497/B

Štatutárny orgán: predstavenstvo  
v zastúpení : Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva  
Mgr. Martin Bahurinský podpredseda predstavenstva

Osoba oprávnená konať vo veciach technických: Bc. Peter Zentko, vedúci regionálneho pracoviska  
Vrútky

IČO: 35 914 939  
DIČ: 2021920076  
IČ DPH: SK 2021920076  
Číslo účtu: 223530454/0200  
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454  
SWIFT: SUBASKBX

ďalej len „**Dodávateľ**“

**2) Odberateľ:** **Hrachala Jozef**  
Trvale bytom: ul. Veľká okružná 70, 01001 Žilina  
Dátum narodenia:   
Tel. číslo:   
email:   
IBAN:   
SWIFT: 

ďalej len „**Odberateľ**“

Dodávateľ a Odberateľ ďalej spolu ako „Zmluvné strany“ a samostatne „Zmluvná strana“

## **Čl. 1**

### **Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto Zmluvy je dodávka a odber pitnej vody z rozvodnej vodovodnej siete z rozvodu Dodávateľa Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. – OV Žilina.
- 1.2. Miestom odberu je areál Hrachala na adrese ul. P.O. Hviezdoslava 716, 010 01 Žilina

## **Čl. 2**

### **Záväzky, práva a povinnosti Dodávateľa**

- 2.1. Dodávateľ sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje dodávať Odberateľovi vodu z vodovodu ZSSK .
- 2.2. Dodávateľ zabezpečí Odberateľovi dodávku pitnej vody po odovzdávacie miesto, ktoré je určené vodomermom:

číslo vodomeru: 5154660004

umiestnenie vodomeru: v areáli OV Žilina podľa prílohy č.2 za bráničkou pri vrátnici vľavo

stav vodomeru k 31.10.2023: 452m<sup>3</sup>.

Pre účely polročnej fakturácie v zmysle čl.4 tejto Zmluvy bude odvedené množstvo pitnej vody na základe odpočtu z vodomeru ku koncu zúčtovacieho obdobia.

- 2.3. Dodávateľ v prípade výmeny vodomeru, oznámi Odberateľovi termín jeho výmeny, konečný stav pôvodného vodomeru a počiatočný stav novo nainštalovaného vodomeru.
- 2.4. Overovanie vodomerov, ktoré sa musí vykonávať v zmysle Zákona č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vykoná vlastník vodomera, ktorým je Dodávateľ.
- 2.5. Dodávateľ si vyhradzuje právo v prípade vzniku prevádzkových dôvodov pri mimoriadnych udalostiach prerušiť dodávku vody pre Odberateľa. U dodávky pitnej vody dôvodom okamžitého odstavenia môže byť najmä zastavená dodávka od hlavného dodávateľa, náhle nepredvídateľné opravy alebo havárie, plánované vopred oznámené generálne opravy, živelné pohromy a iné mimoriadne udalosti. Hlavným dodávateľom pitnej vody pre ZSSK sú Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, Žilina (ďalej len „**Hlavný dodávateľ**“)
- 2.6. V prípade neuhradenia faktúry v lehote do 30 dní odo dňa splatnosti faktúry má Dodávateľ právo prerušiť dodávku pitnej vody, a to až do doby úplného uhradenia faktúry spolu s úrokom z omeškania. Neuhradenie faktúry za

podmienok uvedených v Čl. 2 bod 2.5. Zmluvy sa považuje za závažné porušenie Zmluvy

### Čl. 3

#### **Záväzky, práva a povinnosti Odberateľa**

- 3.1. Odberateľ sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje dodanú vodu odberať a za poskytnuté plnenie zaplatiť Dodávateľovi cenu dohodnutú v tejto Zmluve – „**vodné**“.
- 3.2. Stočné nebude Odberateľovi pitnej vody účtované, nakoľko nie je pripojený na kanalizačnú sieť Dodávateľa. Je vlastníkom žumpy. Súčasťou Zmluvy je príloha č.1 o čestnom prehlásení vlastníctva žumpy na splaškové vody.
- 3.3. Vodovodné poruchy za vodomermom a v objekte Odberateľa si bude Odberateľ odstraňovať sám na vlastné náklady. Odberateľ sa zaväzuje, že uhradí všetky náklady vzniknuté plytvaním, strát, alebo mimoriadneho úniku pitnej vody t. j. náklady za množstvo uniknutej vody a prípadnú opravu vodovodného potrubia./za vodomermom/
- 3.4. Odberateľ nie je oprávnený umožniť odber vody ďalšej fyzickej alebo právnickej osobe, alebo pripojiť na vodu ďalšieho odberateľa bez súhlasu Dodávateľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie Zmluvy.
- 3.5. Odberateľ súhlasí s tým, že si nebude uplatňovať nároky za škody, ak sa preruší dodávka vody:
  - z dôvodov náhlych nepredvídaných opráv – t. z. havárií,
  - plánovaných generálnych opráv vopred oznámených,
  - v prípade živeľnej pohromy a iných nepredvídateľných okolností nezávislých od vôle Dodávateľa,
  - v prípade zastavenia dodávky pitnej vody Hlavným dodávateľom vody.

### Čl. 4

#### **Cena a platobné podmienky.**

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dodávku pitnej vody bude stanovená podľa skutočných nákladov, na základe ceny fakturovanej Dodávateľovi od Hlavného dodávateľa pitnej vody v súlade **Rozhodnutím č. 0029/2023/V, č. spisu: 7192-2022-BA zo dňa 12.12.2022**, ktoré vydal Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**Rozhodnutie**“). Cena vodného je stanovená nasledovne:

Pitná voda:

Vodné: 1,0557 EUR/m<sup>3</sup> bez DPH x spotreba m

- 4.2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že cena za údržbu rozvodu pitnej vody je stanovená dohodou Zmluvných strán, v zmysle ust. § 3 Zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách nasledovne:

– údržba rozvodu pitnej vody: 0,06 EUR/m<sup>3</sup>

- 4.3.** Fakturácia ceny vody za odber pitnej vody bude vykonávaná v zmysle aktuálneho Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
- 4.4.** Fakturácia bude vykonávaná polročne. Faktúra bude vystavená do pätnásteho (15.) dňa odo dňa doručenia faktúry Hlavným dodávateľom vody, pričom prvá fakturácia sa bude vzťahovať na obdobie od 1.1.2023-31.12.2023. Faktúra bude vystavená v súlade s platnou účtovnou a daňovou legislatívou SR. DPH sa účtuje dodávateľovi podľa predpisov platných v čase fakturácie.
- 4.5.** Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia. Dodávateľ zašle faktúru Odberateľovi do troch (3) dní odo dňa jej vystavenia. V prípade omeškania Odberateľa s úhradou faktúry je Dodávateľ oprávnený fakturovať úroky vo výške určenej podľa platného Obchodného zákonníka. Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov SR.
- 4.6.** Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma pripísaná na účet Dodávateľa. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší nasledujúci deň. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy na tretiu osobu je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase obidvoch Zmluvných strán.
- 4.7.** V prípade, ak počas platnosti Zmluvy dôjde k zmene vecnej regulácie cien vodného na základe zmeny právnych predpisov alebo rozhodnutia príslušného regulačného orgánu, oznámi Dodávateľ túto skutočnosť Odberateľovi v písomnom oznámení, ktorého prílohou bude aj dokument preukazujúci predmetnú zmenu vecnej regulácie cien vodného. Odberateľ je povinný uhrádzať takto určenú novú cenu vodného odo dňa stanoveného právnym predpisom alebo príslušným rozhodnutím. Odberateľ sa s Dodávateľom dohodol, že za vodné bude platiť podľa aktuálnych cien, ktoré sú v príslušnom období stanovené vodárenskou spoločnosťou, Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.

## **Čl. 5**

### **Doba trvania zmluvného vzťahu.**

- 5.1.** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, platnosť nadobúda dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 5.2** Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou je možné ukončiť:
- a) dohodou Zmluvných strán, pričom zmluvný vzťah zaniká dňom uvedeným v písomnej dohode o ukončení zmluvného vzťahu,
  - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
  - c) písomnou výpoveďou Dodávateľa z dôvodu závažného porušenia zmluvných podmienok zo strany Odberateľa. Za závažné porušenie zmluvných povinností Odberateľa sa považuje porušenie tých ustanovení tejto Zmluvy zo strany Odberateľa, ktoré je v Zmluve výslovne označené ako závažné porušenie Zmluvy. Výpovedná lehota je v tomto prípade jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede. Výpovedná lehota nemá odkladný účinok na možnosť okamžitého ukončenia dodávky pitnej vody Odberateľovi v prípade závažných porušení jeho zmluvných povinností a nevylučujú ani nárok Dodávateľa na náhradu škody spôsobenú porušením povinností vyplývajúcim Odberateľovi z tejto Zmluvy.

## **Čl.6**

### **Záverečné ustanovenie**

- 6.1.** Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva bude zverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

Všetky zmeny a doplnky v tejto Zmluve musia byť vykonané vo forme písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia Zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané oprávnenými osobami tej Zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej Zmluvnej strane.

- 6.2.** Na právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka a platné právne predpisy Slovenskej republiky s výnimkou kolíznych ustanovení. Prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy budú riešené dohodou Zmluvných strán, inak cestou vecne a miestne príslušného súdu v Slovenskej republike určeného zákonom č. 160/2015 Z. z. Civilným sporovým poriadkom platným v Slovenskej republike.

- 6.3.** Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto Zmluvy doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
- i) Zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia Zmluvnou stranou,
  - ii) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom jej vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.

Písomnosti doručované poštou budú Zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

- 6.4** Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
- 6.5.** Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti je dostupná na webovej adrese: <http://www.slovakrail.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
- 6.6.** Obe Zmluvné strany berú ustanovenia tejto Zmluvy na vedomie a prehlasujú, že súhlasia so znením Zmluvy dobrovoľne a vo svojom konaní neboli ovplyvnení.
- 6.7.** Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po tri (3) vyhotovenia.
- 6.8.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy  
Č.1 - čestné prehlásenie Odberateľa  
Č. 2- situácia s umiestnením vodomeru

**Za Dodávateľa:**

**Za Odberateľa:**

V Bratislave dňa.....

V Žiline dňa.....

.....  
**Róbert Gogulka**  
Riaditeľ sekcie obstarávania nákupu  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
**Hrachala Jozef**

.....  
**JUDr. Michal Adamík**  
Riaditeľ úseku služieb  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

## Príloha č.1

### Čestné vyhlásenie

Podpísaný/á: Jozef Hrachala



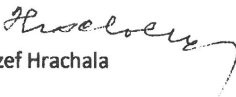
trvale bytom: Veľká okružná 70, 010 01 Žilina

týmto čestne vyhlasujem, že

soc. zariadenie ktoré sa nachádza na LV.5514 s popisným číslom 716 na Hviezdoslavovej ulici Žilina nie je napojené na kanalizáciu ŽSSK a má vlastný septik, ktorý vyvážame na vlastné náklady

Toto čestné vyhlásenie dávam pre účely výpočtu nákladov na spotrebu vody.

V Žiline dňa 27.10.2023

  
Jozef Hrachala

## Príloha č.2

Umiestnenie vodomeru ✗

Príloha č. 4 Situačný náčrt OV Žilina

